Manual de Manuseamento, Manutenção e Limpeza

Reynaers Aluminium

Janelas.
Portas.
Fachadas.

Together for better

www.reynaers.pt

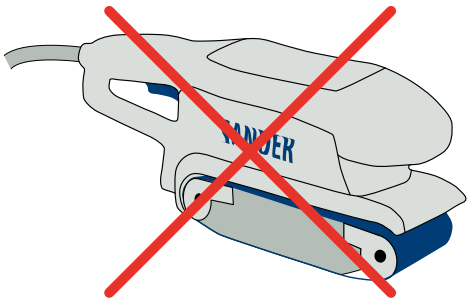
Instruções gerais para limpeza e manutenção

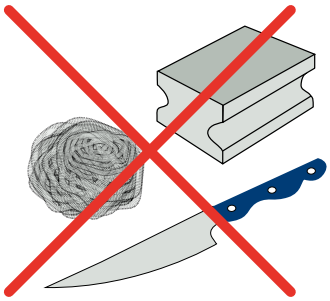
A limpeza e a manutenção regular das janelas e portas, é de grande importância para garantir o correto funcionamento e a durabilidade das mesmas. A caixilharia necessita de uma manutenção regular, utilizando agentes de limpeza não agressivos, como água tépida com um detergente não agressivo, de pH neutro (6-8), não acético nem amoniacal.

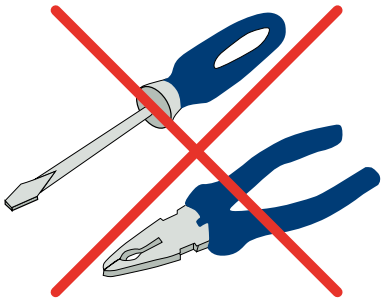
As ferragens dos sistemas Reynaers Aluminium só devem ser substituídas por peças originais.

OS SEGUINTES MATERIAIS NÃO PODEM SER UTILIZADOS PARA LIMPAR JANELAS E PORTAS:

- Materiais duros como facas, palha-de-aço, espátula de aço, etc. Estes objetos irão danificar a superfície.
- Deve evitar produtos de limpeza agressivos ou corrosivos, pois podem causar danos irreversíveis ao tratamento de superfície. Recomendamos que utilize a nossa gama de produtos de manutenção. Pode encontrar uma visão geral na página 10.







Intervalo de manutenção

A supervisão regular dos elementos é muito importante, pois o intervalo de tempo entre as intervenções de limpeza e manutenção depende da instalação e da quantidade de janelas ou portas. Isto pode ficar definido no contrato com o seu fabricante/instalador.

Qualquer irregularidade no desempenho (lentidão, sons incomuns...) que possa ocorrer durante a manutenção deve ser mencionada imediatamente ao instalador. As janelas, portas e janelas de correr, devem ser submetidas a manutenção regular para prolongar a vida útil e garantir a sua funcionalidade e preservação.

Tipo de Abertura	Utilização	Frequência	Máx. Ciclos
Portas	Utilização limitada	A cada 6 meses	50.000 ciclos
	Utilização normal		50.000 ciclos
	Utilização intensiva (escolas, hospitais, edifícios públicos...)	A cada 3 meses	50.000 ciclos
	Portas antipânico (EN 179/EN1125)	Uma vez por mês	50.000 ciclos
Janelas / Janelas de correr		A cada 6 meses	10.000 ciclos

A frequência de manutenção dos perfis e equipamentos em **atmosferas não corrosivas** e desde que a caixilharia esteja exposta à chuva: 2 vezes por ano. Em todos os outros casos: no mínimo 4 vezes por ano.

No entanto, alguns ambientes corrosivos ou outros fatores de risco (por exemplo, chuvas ácidas) podem exigir uma limpeza ainda mais frequente, à qual o utilizador final deve estar atento. Uma lista de exemplos de alguns ambientes corrosivos/fatores de risco:

- Perto da orla costeira (<10 km) ou perto de estuários de grandes rios (<5 km).
- Por cima da água (condensação).
- Dentro de áreas industriais, em particular áreas com forte emissão de produtos químicos, fluoretos, gases e materiais minerais.
- No interior de uma zona urbana (exaustão de gases de combustão).
- Exposição a grande circulação (autoestradas, ferrovias, aeroportos) devido à libertação de partículas de ferro e cobre dos carris. Até 50 m das linhas ferroviárias e de elétricos e até 1 km do aeroporto e da rota de aproximação.
- Atmosferas muito agressivas (por exemplo, piscinas, indústria de tratamento de água, laboratórios, poluição de origem animal, etc.).

ATENÇÃO!

É necessária manutenção especial no caso das portas corta-fogo. Para informação mais detalhada deve consultar o respetivo catálogo da Reynaers Aluminium.

Manutenção geral

Manutenção da drenagem dos caixilhos

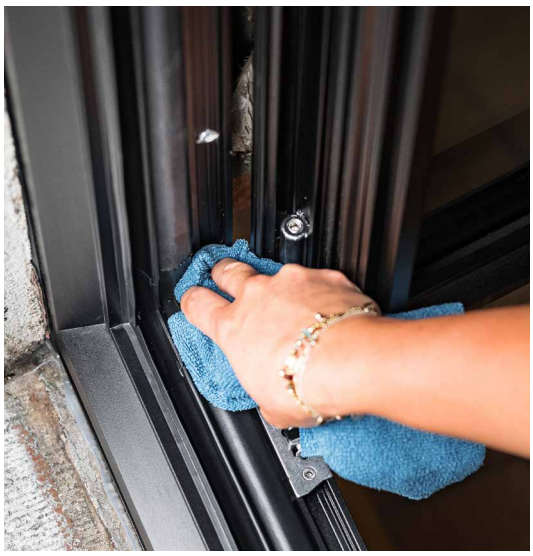
Limpe a câmara entre a parte móvel e a parte fixa de 6 em 6 meses. Se necessário, desobstruir as ranhuras de drenagem.

Manutenção das janelas de correr e de correr-elevatórias

Lixo e areias podem acumular-se no perfil inferior da janela de correr ou de harmónio. Limpe as calhas todos os meses. Se necessário, desobstrua os orifícios de drenagem. Anualmente remova a sujidade, as poeiras, a fuligem e a gordura com um pano.

Manutenção dos vedantes

Uma vez por ano, aplique pó de talco nos vedantes (EPDM) entre a parte móvel e fixa do equipamento ou aplique silicone líquido (com um pano), para evitar rachas e depósitos.



Manutenção do equipamento e acessórios

Remova anualmente* a sujidade, as poeiras, a fuligem e a gordura das seguintes áreas. Limpe os elementos apenas com um pano macio e leve, com produtos de limpeza diluídos e com pH-neutro.

- Engrenagem da janela.
- Dobradiças.
- Partes móveis dos puxadores.
- Fechos e cilindros, utilizando um conta-gotas ou pó de talco
- Elemento de segurança para sistemas de correr para um fecho suave

ATENÇÃO!

- **Evite silicones lubrificantes**, prefira um pano seco e um óleo apropriado para proteger as superfícies tratadas e para prevenir a acumulação de poeiras sobre as ferragens.
- **Não lubrifique** as faces pintadas das dobradiças, nem as barras de ligação em plástico.
- Nunca utilize materiais de limpeza agressivos ou ácidos, estes podem danificar as ferragens e os tratamentos de superfície.

* A frequência depende do tipo de abertura e do meio ambiente, veja as especificações na página 3.

Manutenção dos componentes elétricos

A manutenção da janela de correr motorizada deve ser efetuada anualmente, de preferência antes da chegada do inverno. Pode encontrar um documento específico com as instruções para os sistemas de correr motorizados: “Maintenance check-list”, em Artigos online, acessível pelo Portal do Cliente (exemplo: 062.7352).

ATENÇÃO!

- A manutenção e reparação do motor e/ou pontos de fecho só podem ser efetuadas por profissionais qualificados.
- As janelas de correr motorizadas nunca devem ser utilizadas como portas corta-fogo nem como vias de fuga. Deve haver sempre outra forma de sair da sala.
- Certifique-se que as crianças não brincam com o botão de controlo e/ou não podem aceder ao comando à distância.
- O motor deve poder ser desligado da fonte de alimentação para manutenção ou reparação.
- Certifique-se de que a água nunca entra na caixa do motor, mesmo durante a limpeza.

Limpeza e manutenção das janelas

Estas ações de manutenção devem ser realizadas com regularidade:

1. Limpe os mecanismos e remova qualquer tipo de sujidade. Utilize um pano suave e produtos de limpeza com pH-neutro.

2. Verifique todos os componentes que são importantes para a sua segurança (dobradiças, compassos). Deve verificar especialmente as dobradiças no caso de danos ou deformações, devido a impactos violentos.

3. Lubrifique as partes móveis e os pontos de fecho, como indicado na imagem (utilize óleos neutros). Se necessário, faça ajustes no mecanismo e substitua os componentes desgastados, para restaurar o funcionamento correto da folha móvel. Esta operação deve ser feita por um profissional qualificado.

   Se necessário, faça ajustes no mecanismo e substitua os componentes com maior desgaste, para restaurar o funcionamento correto da folha móvel. Esta operação deve ser feita por um profissional qualificado.

- A Ponto de fecho
- B Dobradiças

Limpeza e manutenção das portas

Portas simples & portas de duas folhas

PONTOS DE FECHO

A segurança da ferragem deve ser verificada pelo menos uma vez por ano* para verificar o desgaste e continuar com um ajuste firme. Dependendo dos requisitos, os parafusos de fixação devem ser apertados. As peças danificadas ou desgastadas devem ser trocadas por peças originais, apenas por um profissional.

Todas as partes móveis e bloqueios devem ser oleadas e o seu funcionamento deve ser verificado. A manutenção do cilindro pode ser feita com pó de talco.

DOBRADIÇAS

Geralmente, as dobradiças não precisam de manutenção e não precisam de ser oleadas.

* A frequência depende do tipo de abertura e do meio ambiente, veja as especificações na página 3.

MOLAS DE PORTA

Os elementos de segurança da mola de porta devem ser verificados regularmente quanto ao desgaste, para assegurar que estão encaixados corretamente e com segurança. Os parafusos de fixação devem ser bem apertados e qualquer componente danificado deve ser substituído.
A frequência depende do tipo de abertura e do meio ambiente, veja as especificações na página 3.

Além disso, a manutenção referida abaixo deve ser feita pelo menos uma vez por ano (dependendo do tipo de dobradiças e da sua aplicação).

- Todas as peças móveis das ferragens devem ser lubrificadas.
- Verificar os ajustes da mola (por exemplo, a velocidade de fecho).
- Verificar o funcionamento correto da porta.
- No caso das molas de porta com funções especiais (dispositivos de retenção de abertura/ sistemas de retenção) pode ser necessário assegurar requisitos legais ou regulamentares, monitorização e manutenção específica.
- Molas de porta ou peças com defeito devem ser substituídas imediatamente se a sua função principal não for garantida.

Apenas devem ser utilizados produtos de limpeza sem componentes corrosivos e prejudiciais.

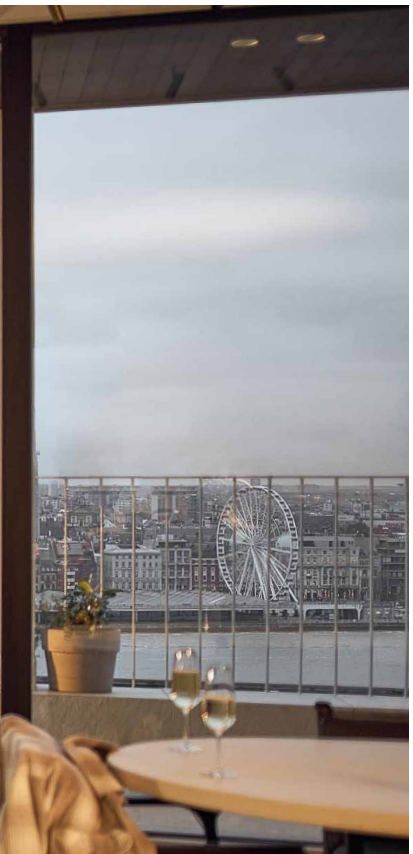
Janelas de correr

ELEMENTOS DE CORRER

Todos os elementos de segurança do equipamento, mais especificamente a fixação das fechaduras, trincos e puxadores, devem ser verificados regularmente. Todos os ajustes feitos no equipamento, especialmente nos rolamentos, a substituição de peças, a instalação e a remoção das folhas devem ser executadas por um profissional especializado.
A manutenção deve ser efetuada em intervalos específicos (ver página 3) considerando a utilização e as condições do meio ambiente.

Siga as instruções:

- Verifique o funcionamento dos componentes.
- Quaisquer poeiras ou resíduos devem ser removidos dos componentes, para evitar o mau funcionamento do sistema.
- Limpe o mecanismo e remova a sujidade. Utilize um pano aveludado e suave com produtos de limpeza com pH neutro.
- Depois de limpar a superfície do equipamento trate com silicone e lubrificante livres de corrosão (não ácido).



JANELAS DE CORRER-ELEVATÓRIAS

Para garantir um funcionamento suave e sem problemas, é indispensável seguir as seguintes instruções de manutenção, pelo menos uma vez por ano:

- Lubrificar todos os pontos de fecho.
- Utilize apenas lubrificantes e óleos suaves, mas não resinosos.
- Após limpar o elemento, trate-o com silicone e óleos não corrosivos.

ATENÇÃO!

Os seguintes trabalhos só devem ser realizados por um profissional autorizado:

- A substituição de acessórios.
- A montagem/desmontagem das folhas.

Produtos de manutenção

Para garantir uma vida longa e um funcionamento otimizado das janelas e portas, a Reynaers Aluminium fornece uma gama completa de produtos para os perfis de alumínio. Aqui, encontra parte da nossa gama de produtos de manutenção com uma breve descrição. Leia, sempre atentamente, as instruções dos produtos.

Clean & Care Wax

Champô de limpeza para janelas, portas e vidros

Objetivo
Ideal para manter a cor e preservar a qualidade da lacagem.

Frequência
Duas vezes por ano: em ambientes rurais e sobre elementos que estão expostos à chuva.
Quatro vezes por ano: em ambientes agressivos como zonas costeiras, indústria, ferrovia, centros urbanos - ou no caso de elementos não expostos à chuva.

Instruções de utilização
Pulverizar a superfície com água corrente para remover qualquer areia ou sujidade. Despeje 60 a 80 ml de Clean & Care Wax num balde de água morna e faça o polimento de baixo para cima. Enxaguar com água limpa e secar com um pano de limpeza de camurça. Para um resultado extra brilhante, pode polir depois com um pano seco (como o pano da Reynaers Aluminium).

086.9234

Reynawash Ano

Creme de limpeza para superfícies de alumínio anodizadas

Objetivo
Dá um novo brilho a perfis mais antigos.

Frequência
Duas vezes por ano: em ambientes rurais e sobre elementos que estão expostos à chuva.
Quatro vezes por ano: em ambientes agressivos como zonas costeiras, indústria, ferrovia, centros urbanos - ou no caso de elementos não expostos à chuva.

Instruções de utilização
Pulverizar a superfície com água corrente para remover qualquer areia ou sujidade solta. Aplique o produto de limpeza Reynawash Ano num pano que não liberte resíduos, ligeiramente humedecido. Limpe a superfície passando o pano na vertical. Evite esfregar em círculos durante a limpeza. Quando terminar, limpe novamente com um pano húmido.

086.9213

Esponja & pano

Esponja e pano de microfibra

Objetivo
Remove as manchas persistentes em perfis lacados e anodizados. Pode ser reutilizado inúmeras vezes.

Frequência
Em cada sessão de limpeza.

086.9236

ReynaStick

Caneta de retoques

Objetivo
Ideal para reparar danos no revestimento lacado dos perfis.

Frequência
Sempre que necessário.

Instruções de utilização
Aplicar a caneta na zona a retocar. Deixar secar.

086.9600

Lubrificante Reynaers Aluminium

Spray de silicone fino para lubrificação de dobradiças e ferragens

Objetivo
Lubrifica a seco os sistemas (janelas, portas, janelas de correr) e outros elementos (carris e escovas dos sistemas de correr). Fornece uma proteção impermeável e nutrição uniforme de materiais porosos.

Frequência
Uma vez por ano.

Instruções de utilização
Aplicar a uma distância de 30 cm apenas nas áreas previamente limpas.

086.9233.00

Reynaers Deep Clean

Produto de limpeza para resíduos orgânicos

Objetivo
Reynaers Aluminium Deep Clean remove instantaneamente a sujidade orgânica, como insetos, gordura, sujidades ou resinas leves. Este produto é adequado para a limpeza de grandes superfícies, na primeira limpeza ou após um longo período sem limpeza.

Frequência
Na primeira limpeza ou após um longo período sem limpeza.

Instruções de utilização
Pulverize a superfície com Deep Clean e deixe atuar - o tempo de atuação depende do nível de sujidade. Depois, limpe tudo com um pano limpo, não é necessário enxaguar.

086.9238

Reynaers Aluminium Renewer

Produto de limpeza e renovação para o restauro e tratamento de superfície

Objetivo
Recupera a intensidade original do tratamento de superfície. Protege contra o desgaste provocado por UV e nutre a superfície dos perfis lacados e anodizados.

Frequência
Uma a duas vezes por ano.

Instruções de utilização
Aplicar o produto com uma esponja macia, limpa e seca (esponja da Reynaers Aluminium). Remover o excesso de produto com um pano limpo e macio (pano da Reynaers Aluminium).

086.9235.00

Reyna Multi Foam

Produto para a limpeza de contaminação orgânica

Objetivo
Remove instantaneamente a sujidade orgânica, como insetos, gordura, sujidades ou resinas leves. Este produto é adequado para a limpeza de grandes superfícies, na primeira limpeza ou após um longo período sem limpeza.

Frequência
Na primeira limpeza ou após um longo período sem limpeza.

Instruções de utilização
Pulverize a superfície com Multi Foam e deixe atuar – o tempo de atuação depende do nível de sujidade. Em seguida, passe um pano limpo por toda a superfície, não é necessário enxaguar.

086.9230

Reynaers Safety Clean

Produto desengordurante para a fabricação

Objetivo
Remove a contaminação inorgânica, como resíduos de cola, vedante, resina, óleo, gordura, cera, alcatrão, etc...

Frequência
Conforme necessário.

Instruções de utilização
Pulverizar a superfície e deixar atuar. Em seguida, passe um pano limpo por toda a superfície.

086.9238.00

07/2024 – Publicado por: Reynaers Aluminium Portugal

Manuseamento de janelas, portas e janelas de correr

Descubra como abrir, fechar e bloquear corretamente os seus sistemas Reynaers Aluminium no nosso website.

SOBRE A REYNAERS ALUMINIUM

"Juntos melhoramos o ambiente de vida e de trabalho das pessoas, agora e para as gerações futuras."

Como parte do Grupo Reynaers, a Reynaers Aluminium é líder europeia no desenvolvimento e comercialização de soluções inovadoras e sustentáveis em alumínio para janelas, portas, fachadas, sistemas de correr, sombreamento e jardins de inverno.

A Reynaers Aluminium foi fundada em 1965 e ainda hoje permanece como uma empresa familiar. Emprega atualmente 2 650 colaboradores distribuídos por 40 países e exporta para mais de 70 países nos cinco continentes. Em 2023, o Grupo Reynaers alcançou um volume de negócios anual de 704 milhões de euros.

O nosso propósito é aumentar o valor dos edifícios e melhorar o ambiente de vida e de trabalho das pessoas em todo o mundo. Alcançamos este objetivo em conjunto com os nossos parceiros, fornecendo soluções de alumínio inovadoras e sustentáveis para a envolvente dos edifícios. O nosso sucesso é reforçado pela estreita parceria com 5 000 fabricantes, arquitetos, investidores e promotores imobiliários em todo o mundo. Esta colaboração única reflete-se no nosso lema: Together for better.

Inspirador, dinâmico e colaborativo, o Reynaers Campus é o nosso ponto de encontro de colaboradores e parceiros à escala global, ao mesmo tempo que proporciona uma experiência única de produtos, projetos e tecnologias.

Reynaers Aluminium

www.reynaers.pt

SEDE E EXPERT CENTER
Parque Industrial Manuel da Mota, Avenida Infante D. Henrique, nº 17, Apt. 234
3100-354 Pombal, Portugal

Tel: +351 236 209 630

ESPAÇO REYNAERS LISBOA
Passeio dos Cruzados, 2.01.01.L, Loja 1
Expo - Marina Parque das Nações
1990-070 Lisboa

Tel: +351 212 482 129

ESPAÇO REYNAERS PORTO
Avenida da Boavista, nº3769, Loja 19
4100-139 Porto

Tel: +351 224 069 268